

BIULETYN PARAFIALNY

Lokalna Polska Misja Katolicka
Parafia Highgate - Finchley p.w. Św. Jana Pawła II w Londynie

Msze święte w niedziele i święta w języku polskim

13.30 kościół St. Mary Magdalen, 6 Athenaeum Road, London, N20 9AE

16.00 kościół St. Mary Magdalen, 6 Athenaeum Road, London, N20 9AE

18.30 kościół St. Philip The Apostle, Gravel Hill, Finchley, London N3 3RJ

Nr 3 (252) – Marzec 2026 r.

"Nasza droga" ks. Jan Twardowski

Teraz czas na naszą Drogę Krzyżową.
Nas też czasem niesłusznie posądzą.
Nas też dotknie cierpienie
i będziemy przewracali się może więcej niż trzy razy.
Nieoczekiwany przyjaciel okaże nam pomoc.
Kobieta uśmiechnie się do nas w naszym cierpieniu.
Obnażą nas, pokażą wszystkim nasze wady;
czas obedrze nas ze wszystkich uroków.
Będziemy umierali w zupełnej samotności,
tylko z Matką Boską i z Ewangelią, jak ze świętym Janem.
Zostanie tylko to,
co w naszym życiu było miłością do Boga i do ludzi.
Tego żaden grób nie zamknie,
żaden kamień nie przywali.



Papieskie intencje apostołstwa modlitwy na marzec 2026:

Módlmy się, aby narody dążyły do skutecznego rozbrojenia, zwłaszcza nuklearnego i aby światowi przywódcy wybierali drogę dialogu i dyplomacji zamiast przemocy.

INTENCJE MSZALNE

01.03	Niedziela	II NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU
13.30	(Whetstone)	O Boże błogosławieństwo i łaskę zdrowia dla Elaine Fraser
16.00	(Whetstone)	++ Joanna Tomczak oraz Czesław i Jadwiga Oleksik
18.30	(Finchley)	+ Jan i Zofia Bednarz
03.03	Wtorek	Okres Wielkiego Postu
19.00	(Finchley)	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 1

04.03	Środa	Święto Św. Kazimierza, Królewicza
19.00	<i>(Finchley)</i>	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 2
06.03	Piątek	Okres Wielkiego Postu
19.00	<i>(Whetstone)</i>	O łaskę mocnej wiary dla Dzieci, które przystąpiły do I Komunii w naszej Parafii
08.03	Niedziela	III NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU
13.30	<i>(Whetstone)</i>	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Oliviera i Sławomira z ok. R. Ur.
16.00	<i>(Whetstone)</i>	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 6
18.30	<i>(Finchley)</i>	+ Wacław Kamiński
10.03	Wtorek	Okres Wielkiego Postu
19.00	<i>(Finchley)</i>	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 8
11.03	Środa	Okres Wielkiego Postu
19.00	<i>(Finchley)</i>	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 9
13.03	Piątek	Okres Wielkiego Postu
19.30	<i>(Finchley)</i>	O Boże błogosławieństwo dla członków wspólnoty MSJ i ich rodzin
15.03	Niedziela	IV NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU - "LÆTARE"
13.30	<i>(Whetstone)</i>	+ Irena i Jan Kamińscy
16.00	<i>(Whetstone)</i>	+ Krzysztof Koziół (2 r.) + Emilia Śron - Msza Gregoriańska 13
18.30	<i>(Finchley)</i>	++ Paweł Piotrowski i Natalia Kwiecień
16.03	Poniedziałek	Okres Wielkiego Postu
19.00	<i>(Finchley)</i>	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 14 + Wojciech Zakrzewski (2 r.)
17.03	Wtorek	Okres Wielkiego Postu
19.00	<i>(Finchley)</i>	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 15 O Boże błogosławieństwo i opiekę Maryi dla członków Żywego Różańca i Krucjaty Wyzwolenia Człowieka w naszej Parafii
18.03	Środa	WIGILIA UROCZYSTOŚCI ŚW. JÓZEFA, OBLUBIEŃCA NAJSWIĘTSZEJ MARYI PANNY
19.00	<i>(Finchley)</i>	+ Zbigniew Grądział (4 r.) + Emilia Śron - Msza Gregoriańska 16
22.03	Niedziela	V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU
13.30	<i>(Whetstone)</i>	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Korneliusza z ok. R. Ur.
16.00	<i>(Whetstone)</i>	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 20
18.30	<i>(Finchley)</i>	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Zofii z ok. 17. R. Ur.
24.03	Wtorek	Okres Wielkiego Postu
19.00	<i>(Finchley)</i>	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Etana z ok. 10. R. Ur.
25.03	Środa	UROCZYSTOŚĆ ZWIASTOWANIA NAJSWIĘTSZEJ MARYI PANNY
19.00	<i>(Finchley)</i>	Dziękczynna za wszelkie otrzymane łaski z prośbą o Boże błogosławieństwo, zdrowie i opiekę Matki Bożej na dalsze lata życia dla Marianny Wrońskiej z ok. Imienin oraz 79. R. Urodzin
29.03	Niedziela	WIELKI TYDZIEŃ - NIEDZIELA PALMOWA CZYLI MĘKI PAŃSKIEJ
13.30	<i>(Whetstone)</i>	O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Oliwii z ok. 16 r. Ur.
16.00	<i>(Whetstone)</i>	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 27
18.30	<i>(Finchley)</i>	O Boże błogosł. i potrzebne łaski dla Stanisława i Antoniego z ok. 11. R. Ur. i Stefana z ok. 7. R. Ur.
31.03	Wtorek	Wielki Wtorek
19.00	<i>(Finchley)</i>	+ Emilia Śron - Msza Gregoriańska 29

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Nabożeństwa Wielkopostne

W całym Kościele w okresie Wielkiego Postu odbywają się nabożeństwa wielkopostne, w których wierni przeżywają mękę Jezusa Chrystusa i jego śmierć na krzyżu. Zapraszamy do uczestnictwa w nabożeństwach wielkopostnych w naszej Parafii:

Droga Krzyżowa

Zapraszamy wszystkich do uczestnictwa w nabożeństwach wielkopostnych w naszej Parafii.

Medytacje podczas Drogi Krzyżowej w środy o 19.30 poprowadzą następujące grupy i wspólnoty:

11 marca – Dymowy Kościół;

18 marca – Schola Parafialna.

W piątki o 19.00 w Kościele na Finchley Droga Krzyżowa prowadzona przez poszczególnych parafian.

Gorzkie Żale

Gorzkie żale śpiewamy w Wielkim Poście w każdą niedzielę o 13.00 (Whetstone) i o 18.00 (Finchley).

6 marca - Pierwszy piątek miesiąca

W pierwszy piątek miesiąca, zapraszamy dzieci - szczególnie te, które w ostatnich latach przystąpiły do I Komunii - na Spowiedź od godz. 18.00 i Mszę o godz. 19.00. Rodziców zachęcamy do wspierania dzieci w udziale pierwszych piątków miesiąca. Praktyka ta pomaga w kształtowaniu świadomego dbania o życie sakramentalne u dorastającego pokolenia.

6 marca - Droga Krzyżowa ulicami Londynu (z Kościoła na Whetstone do Kościoła na Finchley)

6 marca, w piątek, po Mszy świętej o godzinie 19.00 z Kościoła na Whetstone wyruszy Droga Krzyżowa ulicami Londynu do Kościoła na Finchley. Serdecznie zapraszamy wszystkich parafian do udziału.



*“Jeśli kto chce pójść za mną,
niech się zaprze samego siebie,
niech weźmie krzyż swój i niech
mnie naśladuje!”*

**ZAPRASZAMY WSZYSTKICH DO
UCZESTNICTWA W DRODZE
KRZYŻOWEJ ULICAMI LONDYNU**

6 marca 2026

*Whetstone - Msza św. godz. 19.00
Po Mszy św. wyruszy Droga
Krzyżowa ulicami Londynu do
Kościoła na Finchley.*

8 marca - Wsparcie realizacji Dni Młodych i inicjatyw ewangelizacyjnych PMK

8 marca - według prośby Księdza Rektora - pod czas każdej Mszy świętej zostanie zebrana ofiara (II taca) na potrzeby Biura Głównego Polskiej Misji Katolickiej w Anglii i Walii ze szczególnym przeznaczeniem na wsparcie realizacji Dni Młodych i inicjatyw ewangelizacyjnych PMK.

13 marca - Droga Krzyżowa Mężczyzn ulicami Londynu (Finchley-Westminster)

Wspólnota Mężczyzn Św. Józefa zaprasza chętnych mężczyzn na wspólną Drogę Krzyżową ulicami Londynu. Rozpoczęcie Mszą Świętą o godzinie 19.30 w Kościele na Finchley, a zakończenie około godz. 3.00 nad ranem przy Westminster Cathedral (Victoria Station).

15-18 marca - Rekolekcje Wielkopostne

Rekolekcje wielkopostne to bardzo szczególny czas, który pozwala lepiej i głębiej przygotować się do świąt Zmartwychwstania Pańskiego. 15-18 marca (od niedzieli do środy) tegoroczne rekolekcje w naszej Parafii poprowadzi ks. dr Arkadiusz Chwastyk, moderator Kurii Świdnickiej.

Ks. Arkadiusz przyjął Święcenia kapłańskie 26 maja 2001 r. Ukończył w 2010 r. studia specjalistyczne z zakresu prawa kanonicznego na Uniwersytecie Gregoriańskim w Rzymie z tytułem doktora. Po powrocie do diecezji pełnił funkcję notariusza Świdnickiej Kurii Biskupiej i wykładowcy świdnickiego Wyższego Seminarium Duchownego. Od 2010 r. był sędzią Sądu Kościelnego Diecezji Legnickiej, a po utworzeniu Sądu Biskupiego Diecezji Świdnickiej w 2013 r. został jego oficjałem.

Plan rekolekcji:

Niedziela: podczas każdej Eucharystii: 13.30 i 16.00 (Whetstone); 18.30 (Finchley);

Poniedziałek, Wtorek, Środa: Msza o 19:00 na Finchley.

Po każdej Mszy w dni powszednie będzie możliwość spowiedzi do godz. 21:00. Zachęcamy, aby nie odkładać spowiedzi na ostatni dzień rekolekcji i w pełni skorzystać z łask tego czasu.

Prosimy o modlitwę za Rekolekcjonistę oraz wszystkich uczestników, aby rekolekcje przyniosły obfite owoce duchowe. Jak co roku, w każdym dniu rekolekcji będziemy zbierać składkę dla Księdza Rekolekcjonisty jako wyraz wdzięczności za posługę głoszenia Słowa Bożego.



*Niedziela - 15 marca - Msze św. z nauką rekolekcyjną
według porządku niedzielnego*

*Poniedziałek - 16 marca godz. 19.00 FINCHLEY - Msza św z NAUKĄ
REKOLEKCYJNĄ.*

*Po Mszy św. ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU i okazja do spowiedzi
Wtorek - 17 marca godz. 19.00 - Finchley - Msza św. z NAUKĄ REKOLEKCYJNĄ.*

Po Mszy św. UWIELBIENIE i okazja do spowiedzi

*Środa - 18 marca godz. 19.00 - Finchley - Msza św. z nauką rekolekcyjną.
PO MSZY ŚW. DROGA KRZYŻOWA i okazja do spowiedzi*



REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

15 marca - 18 marca 2026

REKOLEKCJE POPROWADZI KS. ARKADIUSZ CHWASTYK

Parafia Finchley



25 marca - Spotkanie Ministrantów


25 marca w Kościele na Finchley odbędzie się spotkanie formacyjne dla Ministrantów, oraz dla tych, którzy chcieliby dołączyć do tej grupy. Serdecznie zapraszamy na Mszę o 19.00 i na spotkanie po zakończeniu Drogi Krzyżowej. Aby przygotować uroczystą służbę w ciągu Triduum Paschalnego, krótka próba dla ministrantów będzie się odbywać również po zakończeniu celebracji w Wielki Czwartek i Wielki Piątek.

29 marca - Niedziela Palmowa

Zapraszamy do wspólnego przeżywania Niedzieli Palmowej, pamiątki wjazdu Pana Jezusa do Jerozolimy. To wyjątkowy moment, by w duchu modlitwy rozpocząć Wielki Tydzień.

Msze z poświęceniem palm odbędą się: 13:30 i 16:00 – Whetstone; 18:30 – Finchley.



**29 MARCA 2026 - NIEDZIELA MĘKI PAŃSKIEJ
(NIEDZIELA PALMOWA)**



W niedzielę palmową procesja z palmami przed Mszą św. o godz. 13.30.

Na pozostałych Mszach poświęcenie palm.

Poświęcenie palm i procesja są na początku Mszy, dlatego ważne, aby się nie spóźnić.



Katecheza Komunijska

W niedziele 1, 8, 15 i 23 marca o godzinie 15.00 w Kościele na Whetstone odbędzie się katecheza dla dzieci, przygotowujących się do I Komunii. Zapraszamy je przyjść punktualnie na każde spotkanie z wykonaną pracą domową. Zachęcamy, aby dzieci te uczestniczyły we Mszy świętej o godzinie 16.00 w pierwszych ławkach, tworząc wspólnie scholę dziecięcą. Mogą do niej dołączyć w czasie Mszy wszystkie chętne dzieci.

Katecheza do Bierzmowania

15 marca - 18 marca Kandydaci do Bierzmowania są zobowiązani do udziału w każdym dniu Rekolekcji Wielkopostnych z Rodzicami.

Wizyta duszpasterska w Rodzinach

W naszej Parafii wizyta duszpasterza w rodzinach będzie trwać tradycyjnie przez cały rok. Chętnie odwiedzę każdą rodzinę lub osobę, mieszkającą osobno, chociażby raz w roku. Jest to okazja bliżej poznać się, wspólnie się pomodlić w miejscu zamieszkania oraz udzielić mieszkańcom błogosławieństwa na nowy rok. Przyjęcie kapłana w swoich domach jest wyrazem wiary i przywiązania do Kościoła i duszpasterzy. Przy okazji tej wizyty kapłan lepiej poznaje ludzi, aby zadbać o rozwój ich dobra duchowego. Nie lekceważmy zaproszenia księdza do siebie i - jeżeli jest to możliwe - niech w czasie odwiedzin wszyscy domownicy będą obecni w domu. Przy wejściu do Kościoła można znaleźć formularz z zaproszeniem księdza, który trzeba wypełnić i złożyć w zakrystii. Ksiądz skontaktuje się i uzgodni dogodny termin wizyty. Można również napisać zaproszenie na wizytę duszpasterską poprzez e-mail, załączając w wiadomości swój numer kontaktowy.

Intencje Mszalne

Po każdej Mszy Św. w zakrystii można zamówić intencje Mszalne za zmarłych lub żywych w różnych potrzebach jako wyraz wiary w zbawczą moc Chrystusa obecnego w Eucharystii.

Adoracja Najświętszego Sakramentu

Wtorek i Środa: 18.30-19.00. Bardzo serdecznie zapraszamy do Adoracji Pana Jezusa.

Spowiedź

Posługa w sakramencie pokuty i pojednania sprawowana jest 30 minut przed każdą Mszą Świętą.

Kancelaria

Wszystkie sprawy związane z kancelarią można załatwiać po Mszy Świętej w zakrystii. W innych godzinach kontakt z kancelarią możliwy poprzez e-mail, załączając swój numer kontaktowy.

Zapraszamy do dołączenia do Żywego Różańca

Zapraszamy chętne osoby do założenia nowego kółka Żywego Różańca w naszej parafii. To piękna, prosta i dostępna dla każdego forma modlitwy — niezależnie od wieku czy codziennych obowiązków.

Obecnie w naszej wspólnotie działają dwie Róże różańcowe: jedna istnieje od wielu lat, druga powstała na początku tegorocznego Wielkiego Postu. Cieszymy się, że zgłaszają się kolejne osoby. Zachęcamy następnych parafian do włączenia się w tę inicjatywę, aby mogła powstać nowa trzecia róża.

Na czym to polega? Róża liczy 20 osób. Każda osoba codziennie odmawia jedną dziesiątkę Różańca, rozważając przydzieloną tajemnicę. Swoją tajemnicę można odmówić w dowolnym miejscu i o dowolnym czasie — w domu, w pracy, w podróży. Nie ma dodatkowych obowiązków ani spotkań, które utrudniałyby udział. W ten sposób wspólnota róży każdego dnia odmawia cały Różaniec. Tajemnice zmieniają się co miesiąc. Członkowie modlą się w intencjach parafii, Kościoła, swoich rodzin oraz w intencjach powierzonych.

Dlaczego warto dołączyć?

- to stała, codzienna modlitwa w łączności ze wspólnotą,
- duchowe wsparcie i odpowiedzialność za siebie nawzajem,
- pogłębienie relacji z Maryją i umocnienie wiary,
- włączenie się w realną troskę modlitewną za parafię i bliskich.

Aby dołączyć, wystarczy zgłosić swoje imię i numer telefonu w zakrystii.

Msze święte dla dzieci w każdą niedzielę

Zapraszamy serdecznie wszystkie dzieci na Msze święte dla dzieci w każdą niedzielę do kościoła na Whetstone na godzinę 16.00.



System Gift aid, czyli dodatkowe wsparcie Parafii bez dodatkowych kosztów dla Ciebie

Gift Aid to forma pomocy finansowej dla organizacji charytatywnych, działających w Wielkiej Brytanii. Nasza parafia jest jedną z nich. Za każdy funt, ofiarowany w „brązowej kopercie” przez parafianina, płacącego podatki w Wielkiej Brytanii, nasza Parafia – czyli Twój Kościół – otrzyma dodatkowe 25 procent od brytyjskiego Urzędu Skarbowego. W tym wypadku np. twoja ofiara £1 jest dla naszej Parafii warta £1.25p. W skali całego roku są to poważne kwoty. Poprzez ten system za ostatni rok nasza Parafia otrzymała dodatkowe ok. £4000.



Co zrobić, aby składać ofiary w systemie Gift Aid? Należy jednorazowo wypełnić Deklarację Gift Aid. Wystarczy podać imię i nazwisko, oraz aktualny adres i dane kontaktowe. Podpisaną Deklarację składamy w zakrystii tylko raz. Dane, podane na Deklaracji, są tylko do ewentualnego wglądu brytyjskiego urzędu podatkowego. Dostaniesz od Parafii zestaw kopert koloru brązowego na cały rok. Za każdym razem, kiedy chcesz złożyć ofiarę, włóż ją do koperty z odpowiednią datą, i w czasie Mszy wrzuć kopertę na tacę.

Czy składając ofiarę, płacę więcej podatku? Nie. Urząd Skarbowy z podatku, który zapłaciłeś, prześle należność naszej Parafii.

Dlaczego trzeba podpisać Gift Aid Declaration? Deklaracja jest oficjalnym powiadomieniem Urzędu Podatkowego, że pieniądze przeznaczone są dla konkretnie wymienionej parafii.

Czy można zrezygnować z płatności przez Gift Aid? Tak, w każdej chwili można zrezygnować z tej formy ofiary.

Czy podpisując deklarację, zobowiązuję się do stałych lub określonych wpłat? W żadnym wypadku. Deklaracja nie pociąga żadnych zobowiązań finansowych, nie musimy określać z góry, jaką kwotę chcemy przekazać jako ofiarę.

Czy można wpłacać bezpośrednio na konto bankowe? Tak. Istnieje możliwość wpłat bezpośrednio na konto bankowe poprzez tzw. Standing Order, zaznaczając, przeznaczenie przelewu, jako Gift Aid.

Dane konta Parafii: PCM Highgate-Finchley, SORT CODE: 30-94-57 - ACCOUNT NUMBER: 00619406

EWANGELIA NA KAŻDĄ NIEDZIELĘ I ŚWIĘTA W MARCU 2026

1 MARCA 2026 – II NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

Ewangelia (Mt 17, 1-9)

Czystość duszy zapewnia oglądanie chwały Boga **Słowa Ewangelii według Świętego Mateusza**

Jezus wziął z sobą Piotra, Jakuba oraz brata jego, Jana, i zaprowadził ich na górę wysoką, osobno. Tam przemienił się wobec nich: twarz Jego zajaśniała jak słońce, odzienie zaś stało się białe jak światło. A oto ukazali się im Mojżesz i Eliasz, rozmawiający z Nim.

Wtedy Piotr rzekł do Jezusa: «Panie, dobrze, że tu jesteśmy; jeśli chcesz, postawię tu trzy namioty: jeden dla Ciebie, jeden dla Mojżesza i jeden dla Eliasza».

Gdy on jeszcze mówił, oto obłok świetlany osłonił ich, a z obłoku odezwał się głos: «To jest mój Syn umiłowany, w którym mam upodobanie, Jego słuchajcie!» Uczniowie, słysząc to, upadli na twarz i bardzo się zlekli.

A Jezus zbliżył się do nich, dotknął ich i rzekł: «Wstańcie, nie lękajcie się!» Gdy podnieśli oczy, nikogo nie widzieli, tylko samego Jezusa.

A gdy schodzili z góry, Jezus przykazał im, mówiąc: «Nie opowiadajcie nikomu o tym widzeniu, aż Syn Człowieczy zmartwychwstanie».

8 MARCA 2026 – III NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

Ewangelia (J 4, 5-15. 19b-26. 39a. 40-42) **Słowa Ewangelii według Świętego Jana**

Jezus przybył do miasta samarytańskiego zwanego Sychar, w pobliżu pola, które dał Jakub synowi swemu, Józefowi. Było tam źródło Jakuba. Jezus zmęczony drogą siedział sobie przy źródle. Było to około szóstej

godziny.

Wówczas nadeszła kobieta z Samarii, aby zaczerpnąć wody. Jezus rzekł do niej: «Daj Mi pić!» Jego uczniowie bowiem udali się przedtem do miasta, by zakupić żywności.

Na to rzekła do Niego Samarytanka: «Jakżeż Ty, będąc Żydem, prosisz mnie, Samarytanke, bym Ci dała się napić? » Żydzi bowiem i Samarytanie unikają się nawzajem.

Jezus odpowiedział jej na to: «O, gdybyś знаła dar Boży i wiedziała, kim jest Ten, kto ci mówi: „Daj Mi się napić”, to prosiłabyś Go, a dałby ci wody żywej».

Powiedziała do Niego kobieta: «Panie, nie masz czerpaka, a studnia jest głęboka. Skądże więc weźmiesz wody żywej? Czy Ty jesteś większy od ojca naszego, Jakuba, który dał nam tę studnię, i on sam z niej pił, i jego synowie, i jego bydło?»

W odpowiedzi na to rzekł do niej Jezus: «Każdy, kto pije tę wodę, znów będzie pragnął. Kto zaś będzie pił wodę, którą Ja mu dam, nie będzie pragnął na wieki, lecz woda, którą Ja mu dam, stanie się w nim źródłem tryskającym ku życiu wiecznemu».

Rzekła do Niego kobieta: «Panie, daj mi tej wody, abym już nie pragnęła i nie przychodziła tu czerpać. Widzę, że jesteś prorokiem. Ojcowie nasi oddawali cześć Bogu na tej górze, a wy mówicie, że w Jerozolimie jest miejsce, gdzie należy czcić Boga».

Odpowiedział jej Jezus: «Wierz Mi, kobieto, że nadchodzi godzina, kiedy ani na tej górze, ani w Jerozolimie nie będziecie czcili Ojca. Wy czcicie to, czego nie znacie, my czcimy to, co znamy, ponieważ zbawienie bierze początek od Żydów. Nadchodzi jednak godzina, nawet już jest, kiedy to prawdziwi czciciele będą oddawać cześć Ojcu w Duchu i prawdzie, a takich to czcicieli szuka Ojciec. Bóg jest duchem; trzeba więc, by czciciele Jego oddawali Mu cześć w Duchu i prawdzie».

Rzekła do Niego kobieta: «Wiem, że przyjdzie Mesjasz, zwany Chrystusem. A kiedy On przyjdzie, objawi nam wszystko».

Powiedział do niej Jezus: «Jestem nim Ja, który z tobą mówię».

Wielu Samarytan z owego miasta zaczęło w Niego wierzyć dzięki słowu kobiety. Kiedy więc Samarytanie przybyli do Niego, prosili Go, aby u nich został. Pozostał tam zatem dwa dni. I o wiele więcej ich uwierzyło dzięki Jego słowu, a do tej kobiety mówili: «Wierzymy już nie dzięki twemu opowiadaniu, usłyszeliśmy bowiem na własne uszy i wiemy, że On prawdziwie jest Zbawicielem świata».

15 MARCA 2026 – IV NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

Ewangelia (J 9, 1. 6-9. 13-17. 34-38) Słowa Ewangelii według Świętego Jana

Jezus, przechodząc, ujrzał pewnego człowieka, niewidomego od urodzenia. Splunął na ziemię, uczynił błoto ze śliny i nałożył je na oczy niewidomego, i rzekł do niego: «Idź, obmyj się w sadzawce Siloam» – co się tłumaczy: Posłany. On więc odszedł, obmył się i wrócił, widząc.

A sąsiedzi i ci, którzy przedtem widywali go jako żebraka, mówili: «Czyż to nie jest ten, który siedzi i żebrze?» Jedni twierdzili: «Tak, to jest ten», a inni przeczyli: «Nie, jest tylko do tamtego podobny». On zaś mówił: «To ja jestem».

Zaprowadzili więc tego człowieka, niedawno jeszcze niewidomego, do faryzeuszów. A tego dnia, w którym Jezus uczynił błoto i otworzył mu oczy, był szabat. I znów faryzeusze pytali go o to, w jaki sposób przejrzał. Powiedział do nich: «Położył mi błoto na oczy, obmyłem się i widzę».

Niektórzy więc spośród faryzeuszów rzekli: «Człowiek ten nie jest od Boga, bo nie zachowuje szabat». Inni powiedzieli: «Ale w jaki sposób człowiek grzeszny może czynić takie znaki?» I powstał wśród nich rozłam. Ponownie więc zwrócili się do niewidomego: «A ty, co o Nim mówisz, jako że ci otworzył oczy?» Odpowiedział: «To prorok».

Rzekli mu w odpowiedzi: «Cały urodziłeś się w grzechach, a nas pouczasz?» I wyrzucili go precz.

Jezus usłyszał, że wyrzucili go precz, i spotkawszy go, rzekł do niego: «Czy ty wierzysz w Syna Człowieczego?» On odpowiedział: «A któż to jest, Panie, abym w Niego uwierzył?» Rzekł do niego Jezus: «Jest nim Ten, którego widzisz i który mówi do ciebie». On zaś odpowiedział: «Wierzę, Panie!» i oddał Mu pokłon.

22 MARCA 2026 – V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU

Ewangelia (J 11, 3-7. 17. 20-27. 33b-45) Słowa Ewangelii według Świętego Jana

Siostry Łazarza posłały do Jezusa wiadomość: «Panie, oto choruje ten, którego Ty kochasz». Jezus, usłyszawszy to, rzekł: «Choroba ta nie zmierza ku śmierci, ale ku chwale Bożej, aby dzięki niej Syn Boży został otoczony chwałą».

A Jezus miłował Martę i jej siostrę, i Łazarza.

Gdy posłyszał o jego chorobie, pozostał przez dwa dni tam, gdzie przebywał. Dopiero potem powiedział do swoich uczniów: «Chodźmy znów do Judei».

Kiedy Jezus tam przybył, zastał Łazarza już od czterech dni spoczywającego w grobie.

Kiedy więc Marta dowiedziała się, że Jezus nadchodzi, wysłała Mu na spotkanie. Maria zaś siedziała w domu. Marta więc rzekła do Jezusa: «Panie, gdybyś tu był, mój brat by nie umarł. Lecz i teraz wiem, że Bóg da Ci wszystko, o cokolwiek byś prosił Boga».

Rzekł do niej Jezus: «Brat twój zmartwychwstanie».

Marta Mu odrzekła: «Wiem, że powstanie z martwych w czasie zmartwychwstania w dniu ostatecznym».

Powiedział do niej Jezus: «Ja jestem zmartwychwstaniem i życiem. Kto we Mnie wierzy, to choćby umarł, żyć będzie. Każdy, kto żyje i wierzy we Mnie, nie umrze na wieki. Wierzysz w to?»

Odpowiedziała Mu: «Tak, Panie! Ja mocno wierzę, że Ty jesteś Mesjasz, Syn Boży, który miał przyjść na świat».

Jezus wzruszył się w duchu, rozrzewnił i zapytał: «Gdzie go położyliście?»

Odpowiedzieli Mu: «Panie, chodź i zobacz!» Jezus zapłakał. Żydzi więc mówili: «Oto jak go miłował!»

Niektórzy zaś z nich powiedzieli: «Czy Ten, który otworzył oczy niewidomemu, nie mógł sprawić, by on nie umarł?»

A Jezus, ponownie okazując głębokie wzruszenie, przyszedł do grobu. Była to pieczara, a na niej spoczywał kamień.

Jezus powiedział: «Usuńcie kamień!»

Siostra zmarłego, Marta, rzekła do Niego: «Panie, już cuchnie. Leży bowiem od czterech dni w grobie».

Jezus rzekł do niej: «Czyż nie powiedziałem ci, że jeśli uwierzysz, ujrzysz chwałę Bożą?»

Usunięto więc kamień. Jezus wzniosł oczy do góry i rzekł: «Ojcze, dziękuję Ci, że Mnie wysłuchałeś. Ja wiedziałem, że Mnie zawsze wysłuchujesz. Ale ze względu na otaczający Mnie tłum to powiedziałem, aby uwierzyli, że Ty Mnie posłałeś». To powiedziawszy, zawołał donośnym głosem: «Łazarzu, wyjdź na zewnątrz!» I wyszedł zmarły, mając nogi i ręce przewiązane opaskami, a twarz jego była owinięta chustą. Rzekł do nich Jezus: «Rozwiążcie go i pozwólcie mu chodzić».

Wielu zatem spośród Żydów przybyłych do Marii, ujrawszy to, czego Jezus dokonał, uwierzyło w Niego.

25 MARCA 2026 – UROCZYŚĆ ZWIASTOWNIA PAŃSKIEGO

Ewangelia (Łk 1, 26-38) *Maryja pocznie i porodzi Syna* Słowa Ewangelii według Świętego Łukasza

Bóg posłał anioła Gabriela do miasta w Galilei, zwanego Nazaret, do dziewicy poślubionej mężowi imieniem Józef, z rodu Dawida; a dziewicy było na imię Maryja.

Wszedłszy do Niej, Anioł rzekł: «Bądź pozdrowiona, łaski pełna, Pan z Tobą, błogosławiona jesteś między niewiastami». Ona zmieszana się na te słowa i rozważała, co by miało znaczyć to pozdrowienie.

Lecz anioł rzekł do Niej: «Nie bój się, Maryjo, znalazłaś bowiem łaskę u Boga. Oto poczniesz i porodzisz Syna, któremu nadasz imię Jezus. Będzie on wielki i zostanie nazwany Synem Najwyższego, a Pan Bóg da Mu tron Jego praojca, Dawida. Będzie panował nad domem Jakuba na wieki, a Jego panowaniu nie będzie końca».

Na to Maryja rzekła do anioła: «Jakże się to stanie, skoro nie znam męża?»

Anioł Jej odpowiedział: «Duch Święty zstąpi na Ciebie i moc Najwyższego okryje Cię cieniem. Dlatego też Święte, które się narodzi, będzie nazwane Synem Bożym. A oto również krewna Twoja, Elżbieta, poczęła w swej starości syna i jest już w szóstym miesiącu ta, którą miano za niepłodną. Dla Boga bowiem nie ma nic niemożliwego».

Na to rzekła Maryja: «Oto ja służebnica Pańska, niech mi się stanie według słowa twego». Wtedy odszedł od Niej Anioł.



29 MARCA 2026 – NIEDZIELA MĘKI PAŃSKIEJ (NIEDZIELA PALMOWA)

Ewangelia (Mt 21, 1-11) Według Świętego Mateusza Wjazd Jezusa do Jerozolimy

Gdy się przybliżyli do Jerozolimy i przyszedli do Betfage na Górze Oliwnej, wtedy Jezus posłał swoich uczniów i rzekł im: „Idźcie do wsi, która jest przed wami, a zaraz znajdziecie oślicę uwiązaną i źrebię z nią. Odwiążcie je i przyprowadźcie do Mnie. A gdyby wam kto co mówił, powiecie: «Pan ich potrzebuje, a zaraz je puści»”. Stało się to, żeby się spełniło słowo proroka: „Powiedźcie Córce Syjońskiej: Oto Król twój przychodzi do ciebie łagodny, siedzący na osiołku, źrebięciu oślicy”.

Uczniowie poszli i uczynili, jak im Jezus polecił. Przyprowadzili oślicę i źrebię i położyli na nie swe płaszcze, a On usiadł na nich. A ogromny tłum słał swe płaszcze na drodze, inni obcinali gałązki z drzew i ścielili na drodze. A tłumy, które Go poprzedzały i które szły za Nim, wołały głośno:

„Hosanna Synowi Dawida.
Błogosławiony, który przychodzi w imię Pańskie.
Hosanna na wysokościach”.

Gdy wjechał do Jerozolimy, poruszyło się całe miasto, i pytano: „Kto to jest?” A tłumy odpowiadały: „To jest prorok Jezus z Nazaretu w Galilei”.



Bóg zapłać za każdą troskę o naszą Parafię.

Życzę wszystkim doświadczenia dobroci Bożej Opatrzności, a Maryja, Królowa Pokoju, niech otacza wszystkich płaszczem macierzyńskiej opieki.

< Ksiądz Aleksander >

Dziękujemy wszystkim, którzy wiernie wspierają naszą Parafię.

Ofiary, w dalszym ciągu można składać przelewem na konto parafii:

LLOYDS BANK PCM HIGHGATE-FINCHLEY BRANCH: UPPER STREET ISLINGTON

Sort code: 30-94-57

Account number: 00619406

Reference: TACA lub GIFT AID

Za wszystkie ofiary Bóg zapłać.

Prosimy śledzić na bieżąco informacje o parafii na stronie parafii <http://www.finchleyparish.co.uk/> jak również na parafialnym fb <https://www.facebook.com/finchleyparish/>

Adres: The Priest's House, Gravel Hill, Finchley N3 3RJ

proboszcz - ksiądz Aleksander Dasik

tel: 07491511519

e-mail: finchley@pcmew.org

www.finchleyparish.co.uk

www.facebook.com/finchleyparish